Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B** **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 881/2004**

2004 m. balandžio 29 d.

įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą

(Agentūros reglamentas)

(OL L 164, 2004 6 21, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1335/2008 2008 m. gruodžio 16 d.	L 354	51	2008 12 31

▼B

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 881/2004

2004 m. balandžio 29 d.

įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą

(Agentūros reglamentas)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 71 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą ([1]),

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([2]),

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę ([3]),

veikdami pagal tvarką, nustatytą Sutarties 251 straipsnyje ([4]), įvertinę bendrą tekstą, kurį Taikinimo komitetas patvirtino 2004 m. kovo 23 d.,

kadangi:

(1) Norint palaipsniui sukurti Europos geležinkelio erdvę be sienų, reikia, kad Bendrija imtųsi veiksmų geležinkeliui taikomų techninių reglamentų srityje ir atsižvelgtų tiek į techninius, tiek į saugos aspektus, kurie yra neišvengiamai susiję.

(2) 1991 m. liepos 29 d. Tarybos direktyvoje 91/440/EEB dėl Bendrijos geležinkelių plėtros ([5]) numatyta palaipsniui suteikti visoms licencijuotoms Bendrijos geležinkelio įmonėms, kurios nori teikti krovinių gabenimo paslaugas, teisę naudotis infrastruktūra.

(3) 1995 m. birželio 19 d. Tarybos direktyvoje 95/18/EB dėl geležinkelio įmonių licencijavimo ([6]) numatyta, kad visos geležinkelio įmonės privalo turėti licenciją ir kad kurioje nors valstybėje narėje išduota licencija pripažįstama galiojančia visoje Bendrijoje.

(4) 2001 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2001/14/EB dėl geležinkelių infrastruktūros pajėgumų paskirstymo, mokesčių už naudojimąsi geležinkelių infrastruktūra ėmimo ir saugos sertifikavimo ([7]) nustato naują sistemą, leidžiančią sukurti Europos geležinkelio erdvę be sienų.

(5) Valstybių narių geležinkelio sistemų techniniai ir funkcionavimo skirtumai padalijo nacionalines geležinkelio rinkas ir neleido šiam

([1]) OL C 126 E, 2002 5 28, p. 323.
([2]) OL C 61, 2003 3 14, p. 131.
([3]) OL C 66, 2003 3 19, p. 5.
([4]) 2003 1 14 Europos Parlamento nuomonė (OL C 38 E, 2004 2 12, p. 135), 2003 m. birželio 26 d. Tarybos bendroji pozicija (OL C 270 E, 2003 11 11, p. 48) ir 2003 m. spalio 23 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje). 2004 m. balandžio 22 d. Europos Parlamento teisinė rezoliucija ir 2004 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas.
([5]) OL L 237, 1991 8 24, p. 25, Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/12/EB (OL L 75, 2001 3 15, p. 26).
([6]) OL L 143, 1995 6 27, p. 70, Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/13/EB (OL L 75, 2001 3 15, p. 26).
([7]) OL L 75, 2001 3 15, p. 29, Direktyva su pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2002/844/EB (OL L 289, 2002 10 26, p. 30).

▼B

sektoriui dinamiškai plėtotis Europos mastu. 1996 m. liepos 23 d. Tarybos direktyvoje 96/48/EB dėl transeuropinės greitųjų geležinkelių sąveikos ([1]) ir 2001 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/16/EB dėl transeuropinės paprastųjų geležinkelių sistemos sąveikos ([2]) yra nustatyti pagrindiniai reikalavimai ir privalomų techninių sąveikos specifikacijų apibrėžimo mechanizmas.

(6) Kad galima būtų tuo pačiu metu siekti ir saugos, ir sąveikos tikslų, reikia atlikti didelį techninį darbą, kuriam turi vadovauti specializuota įstaiga. Todėl, remiantis esama institucine sistema ir atsižvelgiant į įgaliojimų pusiausvyrą Bendrijoje, būtina įsteigti Europos agentūrą, kuri atsakytų už saugą geležinkeliuose ir sąveiką (toliau — Agentūra). Tokia agentūra leis itin kompetentingai siekti abiejų Europos geležinkelių tinklui nustatytų saugos ir sąveikos tikslų, o tai padės atgaivinti geležinkelius ir siekti bendrųjų bendrosios transporto politikos tikslų.

(7) Kad paskatintų Europos geležinkelio erdvės be sienų sukūrimą ir padėtų atgaivinti geležinkelio sektorių, stiprindama jo pagrindinius privalumus saugos prasme, Agentūra turėtų padėti sukurti autentišką Europos geležinkelio kultūrą ir parengti priemonę dialogui, konsultacijoms ir mainams tarp visų geležinkelio sektoriaus dalyvių, deramai atsižvelgdama į jų individualią kompetenciją.

(8) 2004 m. balandžio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2004/49/EB dėl saugos Bendrijos geležinkeliuose (Saugos geležinkeliuose direktyva) ([3]) numatyta nustatyti bendruosius saugos rodiklius, bendruosius saugos tikslus ir bendruosius saugos būdus. Šioms priemonėms parengti reikia nepriklausomos techninės ekspertizės.

(9) Kad saugos sertifikatų išdavimo geležinkelio įmonėms procedūros taptų paprastesnės, reikia parengti suderintą saugos sertifikatų formą ir suderintą prašymų saugos sertifikatams gauti formą.

(10) Saugos geležinkeliuose direktyvoje numatytas nacionalinių saugos priemonių įvertinimas saugos ir sąveikos aspektais. Šiuo tikslu reikia, kad būtų pateikta nuomonė, pagrįsta nepriklausomu ir nešališku įvertinimu.

(11) Saugos srityje svarbu užtikrinti didžiausią įmanomą skaidrumą ir veiksmingą informacijos tėkmę. Dar nėra taikoma veiklos rezultatų analizė, pagrįsta bendrais rodikliais ir susiejanti visus šio sektoriaus dalyvius; tokią priemonę reikėtų pradėti taikyti. Statistikos srityje būtinas glaudus bendradarbiavimus su Eurostatu.

(12) Nacionalinės saugos geležinkeliuose organizacijos, reguliavimo įstaigos ir kitos nacionalinės institucijos turėtų turėti galimybę prašyti, kad tais atvejais, kai joms reikės informacijos apie kelias valstybes nares, joms būtų pateikta nepriklausoma techninė išvada.

(13) Direktyvoje 2001/16/EB numatyta, kad pirma techninės sąveikos specifikacijų (TSS) grupė turi būti parengta ne vėliau kaip iki 2004 m. balandžio 20 d. Šį darbą atlikti Komisija įgaliojo Europos geležinkelių sąveikos asociaciją (EGSA), kuri vienija geležinkelių įrangos gamintojus ir infrastruktūros valdytojus bei operatorius. Turėtų būti imtasi priemonių išsaugoti šios srities specialistų sukauptą patirtį EGSA veiklos sąlygomis. Kad būtų užtikrintas šio darbo tęstinumas ir per tam tikrą laiką parengtos techninės sąveikos specifikacijos, reikia nuolatinės techninės sistemos.

([1]) OL L 235, 1996 9 17, p. 6. Direktyva su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).
([2]) OL L 110, 2001 4 20, p. 1.
([3]) Žr. šio Oficialiojo leidinio 16 psl.

▼B

(14) Turėtų būti stiprinama transeuropinio tinklo sąveika, o nauji investiciniai projektai, atrinkti Bendrijai finansuoti, turėtų atitikti sąveikos tikslą, nustatytą 1996 m. liepos 23 d. Europos Pralamento ir Tarybos sprendime Nr. 1692/96/EB, pateikiančiame Bendrijos gaires dėl transeuropinio transporto tinklo plėtros [1].

(15) Kad būtų užtikrintas tęstinumas, darbo grupės, kurias suformuos Agentūra, kai tinkama, turėtų būti tokios pat sudėties, kaip EGSA, su papildomais nariais.

(16) Riedmenų techninė priežiūra yra svarbi saugos sistemos dalis. Europoje nėra rinkos, specialiai skirtos bėgių įrangos techninei priežiūrai, nes nėra techninės priežiūros centrų sertfikavimo sistemos. Dėl šios padėties sektorius patiria daugiau išlaidų ir kelionės vyksta be krovinių. Todėl turėtų būti palaipsniui sukurta Europos techninės priežiūros centrų sertifikavimo sistema.

(17) Traukinių mašinistams reikalinga profesinė kompetencija yra pagrindinis faktorius, lemiantis saugą ir sąveiką Europoje. Ji taip pat sudaro prielaidas laisvam darbuotojų judėjimui geležinkelių pramonėje. Šis klausimas turėtų būti sprendžiamas, atsižvelgiant į taikomą socialinio dialogo sistemą. Kad šis aspektas būtų įvertintas Europos mastu, Agentūra turėtų teikti techninę pagalbą.

(18) Registravimas pirmiausia reiškia pripažinimą, kad riedmenys gali būtų eksploatuojami konkrečiomis sąlygomis. Registravimas turi vykti skaidriai ir netaikant diskriminacijos bei pagal valdžios institucijų kompetenciją. Agentūra turėtų teikti techninę pagalbą, kuri leistų sukurti registravimo sistemą.

(19) Siekiant užtikrinti didžiausią įmanomą skaidrumą ir vienodą teisę visoms šalims naudotis atitinkama informacija, dokumentai, numatyti naudoti sąveikos procese, turėtų būti prieinami visuomenei. Ta pati taisyklė taikoma licencijoms ir saugos sertifikatams. Agentūra turėtų užtikrinti efektyvų keitimosi šia informacija būdą.

(20) Agentūrai tenka svarbi užduotis skatinti naujoves saugos geležinkeliuose ir sąveikos srityje. Bet kokia finansinė pagalba, teikiama vykdant Agentūros veiklą, neturėtų iškraipyti atitinkamos rinkos.

(21) Kad Agentūra galėtų deramai atlikti savo užduotis, ji turėtų turėti juridinio asmens statusą ir savarankišką biudžetą, kuris būtų daugiausia finansuojamas iš Bendrijos įnašų. Siekiant užtikrinti Agentūros savarankiškumą valdant kasdienę veiklą ir teikiant išvadas bei rekomendacijas, Agentūros vykdantysis direktorius turėtų būti visiškai atsakingas, o Agentūros personalas turėtų būti nepriklausomas.

(22) Siekiant užtikrinti, kad Agentūra veiksmingai atliktų savo funkcijas, valstybės narės ir Komisija turėtų turėti savo atstovus Administracinėje valdyboje, kuri turės būtinus įgaliojimus sudaryti biudžetą, tikrinti jo vykdymą, priimti atitinkamas finansines taisykles, nustatyti skaidrias darbo procedūras Agentūros sprendimų priėmimo proceso metu, tvirtinti savo darbo programą, priimti savo biudžetą, formuoti apsilankymų valstybėse narėse politiką ir skirti vykdantįjį direktorių.

(23) Siekiant užtikrinti Administracinės valdybos sprendimų skaidrumą, atitinkamų sektorių atstovai turėtų dalyvauti jos svarstymuose be teisės balsuoti, kurią turi tik valdžios institucijų, atskaitingų demokratinės kontrolės institucijoms, atstovai. Sektoriaus atstovus skiria Komisija, atsižvelgdama į jų reprezentatyvumą Europos mastu geležinkelio įmonių, infrastruktūros valdytojų, geležinkelių pramonės, darbuotojų sąjungų, keleivių ir krovinių gabenimą užsakančių klientų atžvilgiu.

[1] OL L 228, 1996 9 9, p. 1. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1346/2001/EB (OL L 185, 2001 7 6, p. 1).

▼B

(24) Agentūros darbas turėtų būti skaidrus. Europos Parlamentas turėtų veiksmingai ją kontroliuoti, ir šiuo tikslu Europos Parlamentui turėtų būti suteikta galimybė išklausyti Agentūros vykdantįjį direktorių. Agentūra taip pat turėtų taikyti atitinkamus Bendrijos teisės aktus dokumentų viešo naudojimo srityje.

(25) Pastaraisiais metais, kai buvo įkurta daugiau decentralizuotų įstaigų, biudžeto valdymo institucija ėmėsi priemonių pagerinti joms skiriamų Bendrijos lėšų valdymo skaidrumą ir kontrolę, ypač mokesčių įtraukimą į biudžetą, finansinę kontrolę, įgaliojimą patvirtinti įsipareigojimų įvykdymą, įmokas į pensijų sistemą ir vidaus biudžeto sudarymo procedūrą (elgsenos kodeksas). Analogiškai 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (*OLAF*) atliekamų tyrimų ([1]) Agentūrai turėtų būti taikomas be apribojimų, ir Agentūra turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (*OLAF*) atliekamų vidaus tyrimų ([2]).

(26) Kadangi valstybės narės negali pasiekti siūlomo veiksmo tikslų, o būtent — įsteigti specializuotą įstaigą, kuri priimtų bendrus sprendimus saugos geležinkeliuose ir sąveikos klausimais, dėl atliktino darbo bendro pobūdžio, ir todėl šių tikslų geriau siekti Bendrijos mastu, Bendrija gali priimti priemones vadovaudamasi subsidiarumo principu, nustatytu Sutarties 5 straipsnyje. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šis reglamentas nenumato veiksmų, kurie nėra būtini siekiant šių tikslų,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

PRINCIPAI

1 straipsnis

Agentūros įsteigimas ir tikslai

Šiuo reglamentu įsteigiama Europos geležinkelio agentūra (toliau — Agentūra).

Agentūros tikslas yra padėti įgyvendinti Bendrijos teisės aktus techniniais aspektais, kad pagerėtų geležinkelio sektoriaus konkurencinė padėtis, didinant geležinkelio sistemų sąveikos mastą, ir būtų sukurta bendra strategija Europos geležinkelio sistemos saugos klausimu, ir taip padėti sukurti Europos geležinkelio erdvę be sienų bei garantuoti aukštą saugos lygį.

Siekdama šių tikslų, Agentūra visapusiškai atsižvelgia į Europos Sąjungos plėtros procesą ir į konkrečius apribojimus, susijusius su geležinkeliais, jungiančiais su trečiosiomis šalimis.

Agentūra yra pati atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų vykdymą.

([1]) OL L 136, 1999 5 31, p. 1.
([2]) OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

▼M1

2 straipsnis

Agentūros aktų rūšys

Agentūra gali:

a) Komisijai teikti rekomendacijas dėl 6, 7, 9b, 12, 14, 16, 16a, 16b, 16c, 17 ir 18 straipsnių taikymo; ir

b) pagal 9a, 10, 13 ir 15 straipsnius teikti nuomones Komisijai, o pagal 10 straipsnį – atitinkamoms valstybių narių institucijoms.

▼B

3 straipsnis

Darbo grupių sudėtis

►M1 1. 6, 7, 9b, 12, 14, 16, 17 ir 18 straipsniuose numatytoms rekomendacijoms paruošti Agentūra įsteigia ribotą skaičių darbo grupių. ◄ Šios darbo grupės remiasi patirtimi, kurią sukaupė geležinkelio sektoriaus specialistai, ypač — Europos geležinkelių sąveikos asociacijos (EGSA) patirtimi, ir kompetentingų nacionalinių institucijų patirtimi. Agentūra užtikrina, kad jos darbo grupės būtų kompetentingos bei reprezentatyvios ir kad jose dalyvautų atitinkami atstovai tų pramonės sektorių ir naudotojų, kuriems turės įtakos priemonės, kurias Komisija gali pasiūlyti, remdamasi Agentūros jai pateiktomis rekomendacijomis. Darbo grupių darbas yra skaidrus.

Jeigu 6, 12, 16 ir 17 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos darbo sąlygoms, pramonės darbininkų sveikatai ir saugai, atitinkamose darbo grupėse dalyvauja darbininkų organizacijų atstovai.

2. Agentūra nusiunčia patvirtintą darbo programą geležinkelio sektoriaus atstovavimo organams, funkcionuojantiems Europos mastu. Šių organų sąrašą sudaro Direktyvos 96/48/EB 21 straipsnyje nurodytas komitetas. Kiekvienas organas ir (arba) grupė organų nusiunčia Agentūrai aukščiausią kvalifikaciją turinčių ekspertų, įgaliotų jiems atstovauti kiekvienoje darbo grupėje, sąrašą.

▼M1

3. Saugos geležinkeliuose direktyvos 16 straipsnyje apibrėžtos nacionalinės saugos institucijos arba, priklausomai nuo dalyko – nacionalinės kompetentingos institucijos paskiria savo atstovus darbo grupėse, kurių veikloje jos nori dalyvauti.

▼B

4. Jei reikia, Agentūra gali papildyti darbo grupes nepriklausomais ekspertais, kurių tos srities kompetencija yra pripažinta.

5. Darbo grupėms pirmininkauja Agentūros atstovas.

4 straipsnis

Konsultavimasis su socialiniais partneriais

Jeigu 6, 7, 12, 16 ir 17 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos pramonės darbininkų socialinei aplinkai arba darbo sąlygoms, Agentūra konsultuojasi su socialiniais partneriais sektorių dialogo komitete, įsteigtame pagal Sprendimą 98/500/EB ([1]).

Šios konsultacijos surengiamos prieš Agentūrai pateikiant savo rekomendacijas Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi išaiškinti savo rekomendacijas. Agentūra nusiunčia sektorių dialogo komiteto pateiktas nuomones Komisijai,

([1]) 1998 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas 98/500/EB dėl sektorių dialogo komitetų, skatinančių socialinių partnerių dialogą Europos lygiu, įkūrimo (OL L 225, 1998 8 12, p. 27).

▼B

o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam Direktyvos 96/48/EB 21 straipsnyje.

5 straipsnis

Konsultavimasis su geležinkelio krovinių gabenimo klientais ir keleiviais

Jeigu 6 ir 12 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos geležinkelio krovinių gabenimo klientams ir keleiviams, Agentūra konsultuojasi su jiems atstovaujančiomis organizacijomis. Sąrašą organizacijų, su kuriomis bus konsultuojamasi, sudaro Direktyvos 96/48/EB 21 straipsnyje nurodytas komitetas.

Šios konsultacijos surengiamos prieš Agentūrai pateikiant savo pasiūlymus Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi išaiškinti savo pasiūlymus. Agentūra nusiunčia šių organizacijų pateiktas nuomones Komisijai, o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam Direktyvos 96/48/EB 21 straipsnyje.

2 SKYRIUS

SAUGA

6 straipsnis

Techninė pagalba

1. Agentūra rekomenduoja Komisijai bendruosius saugos būdus (BSB) ir bendruosius saugos tikslus (BST), numatytus Saugos geležinkeliuose direktyvos 6 ir 7 straipsniuose.

2. Komisijos arba Direktyvos 96/48/EB 21 straipsnyje nurodyto komiteto prašymu arba savo iniciatyva Agentūra rekomenduoja Komisijai kitas priemones saugos srityje.

3. Agentūra gali pateikti Komisijai bet kokią būtiną rekomendaciją dėl pereinamojo laikotarpio prieš BST, BSB ir TSS priėmimą ir dėl klausimų, susijusių su įranga ir infrastruktūra. Agentūra užtikrina, kad rekomendacijos ir jau parengtos arba rengiamos TSS tarpusavyje neprieštarautų.

4. Agentūra pateikia išsamią sąnaudų ir rezultatų analizę, papildančią rekomendacijas, teikiamas pagal šį straipsnį.

5. Agentūra organizuoja nacionalinių saugos institucijų ir tyrimo organų, apibrėžtų Saugos geležinkeliuose direktyvos 16 ir 21 straipsniuose bendradarbiavimą ir sudaro jam palankias sąlygas.

7 straipsnis

Saugos sertifikatai

Atsižvelgdama į Saugos geležinkeliuose direktyvos, susijusios su saugos sertifikatų derinimu, 10 ir 15 straipsnių taikymą, Agentūra parengia ir rekomenduoja suderintą saugos sertifikatų formą, taip pat ir jo elektroninę versiją, bei suderintą prašymų saugos sertifikatams gauti formą, įskaitant sąrašą būtinos informacijos, kurią reikia suteikti.

▼M1

———————

▼B

9 straipsnis

Saugos užtikrinimo kontrolė

1. Agentūra sukuria tinklą su nacionalinės institucijomis, atsakingomis už saugą, ir nacionalinės institucijomis, atsakingomis už tyrimus, numatytus Saugos geležinkeliuose direktyvoje, kad apibrėžtų bendrųjų saugos rodiklių, nurodytų tos direktyvos I priede, turinį ir surinktų reikiamus duomenis apie saugą geležinkeliuose.

2. Remdamasi bendraisiais saugos rodikliais, nacionalinėmis ataskaitomis apie saugą ir nelaimingus atsitikimus bei savo pačios informacija, Agentūra kas dvejus metus pateikia ataskaitą apie saugos užtikrinimą, kuri yra paviešinama. Pirmoji ataskaita skelbiama trečiaisiais Agentūros veiklos metais.

3. Agentūra naudojasi Eurostato surinktais duomenimis ir bendradarbiauja su juo, kad nesidubliuotų darbas ir kad būtų užtikrintas bendrųjų saugos rodiklių ir rodiklių, taikomų kitoms transporto rūšims, metodinis atitikimas.

▼M1

2a SKYRIUS

NACIONALINĖS TAISYKLĖS, ABIPUSIS PRIPAŽINIMAS IR TECHNINIO POBŪDŽIO NUOMONĖS

9a straipsnis

Nacionalinės taisyklės

1. Komisijos prašymu Agentūra atlieka naujų nacionalinių taisyklių, apie kurias Komisijai buvo pranešta pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 8 straipsnį ar 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/57/EB dėl Bendrijos geležinkelių sistemos sąveikos (nauja redakcija) ([1]) (toliau – Geležinkelių sąveikos direktyva) 17 straipsnio 3 dalį, techninio pobūdžio nagrinėjimą.

2. Agentūra išnagrinėja, ar 1 dalyje nurodytos taisyklės atitinka galiojančius BSB ir TSS. Agentūra taip pat išnagrinėja, ar šios taisyklės sudaro sąlygas pasiekti galiojančius BST.

3. Jei, atsižvelgusi į valstybės narės nurodytas priežastis, Agentūra nusprendžia, kad kurios nors iš šių taisyklių neatitinka TSS ar BSB, arba nesudaro sąlygų pasiekti BST, per du mėnesius nuo Komisijos taisyklių pateikimo Agentūrai dienos pateikia nuomonę Komisijai.

9b straipsnis

Nacionalinių taisyklių klasifikavimas

1. Agentūra sudaro palankesnes sąlygas valstybėms narėms pripažinti kitoje valstybėje narėje naudojamas transporto priemones laikantis 2–4 dalyse nustatytos tvarkos.

2. Ne vėliau kaip iki 2009 m. sausio 19 d. Agentūra peržiūri Geležinkelių sąveikos direktyvos VII priedo 1 skirsnyje pateiktą parametrų sąrašą ir Komisijai pateikia, jos nuomone, tinkamas rekomendacijas.

3. Agentūra parengia informacinio dokumento, kuriame pateikiamos kryžminės nuorodos į transporto priemonių naudojimą reglamentuojančias valstybių narių nacionalines taisykles, projektą. Šiame dokumente pateikiamos kiekvienos valstybės narės nacionalinės taisyklės, taikomos kiekvienam iš Geležinkelių sąveikos direktyvos VII priede nurodytų parametrų, ir taip pat nurodoma, kuriai to priedo 2 skirsnyje nurodytų

([1]) OL L 191, 2008 7 18, p. 1.

▼M1

grupių šios taisyklės priskiriamos. Į šias taisykles įtraukiamos taisyklės, apie kurias buvo pranešta pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 17 straipsnio 3 dalį, įskaitant taisykles, apie kurias buvo pranešta patvirtinus TSS (specifiniai atvejai, neišspręsti klausimai, leidžiančios nukrypti nuostatos), ir tas taisykles, apie kurias buvo pranešta pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 8 straipsnį.

4. Siekdama palaipsniui sumažinti nacionalinių taisyklių, priskiriamų Geležinkelių sąveikos direktyvos VII priedo 2 skirsnyje nurodytai B grupei, skaičių, Agentūra reguliariai rengia informaciniam dokumentui atnaujinti skirtą projektą ir jį pateikia Komisijai. Pirmasis dokumento variantas Komisijai pateikiamas ne vėliau kaip 2010 m. sausio 1 d.

5. Siekdama įgyvendinti šį straipsnį, Agentūra pagal 6 straipsnio 5 dalį bendradarbiauja su įsteigtomis nacionalinėmis saugos institucijomis ir pagal 3 straipsnio principus sudaro darbo grupę.

▼B

10 straipsnis

Techninės išvados

1. Direktyvos 2001/14/EB 30 straipsnyje nurodytos nacionalinės reguliavimo institucijos gali paprašyti, kad Agentūra pateiktų techninę nuomonę dėl joms pavestų klausimų su sauga susijusių aspektų.

2. Direktyvos 2001/14/EB 35 straipsnyje ir Direktyvos 91/440/EEB 11a straipsnyje numatyti komitetai gali paprašyti, kad Agentūra pateiktų techninę nuomonę dėl su sauga susijusių aspektų atitinkamose jų kompetencijos srityse.

▼M1

2a. Pateikti techninio pobūdžio nuomones Agentūros gali prašyti:

a) nacionalinė saugos institucija ar Komisija – dėl nacionalinių taisyklių atitikties vienam ar keliems parametrams, išvardytiems Geležinkelių sąveikos direktyvos VII priedo 1 skirsnyje;

b) kompetentinga apeliacinė įstaiga, nurodyta Geležinkelių sąveikos direktyvos 21 straipsnio 7 dalyje, tuo atveju, kai kompetentinga nacionalinė saugos institucija priima sprendimą, kuriuo atsisakoma leisti naudoti geležinkelio transporto priemonę.

2b. Komisija gali prašyti Agentūros teikti techninio pobūdžio nuomones dėl skubių TSS pakeitimų pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 7 straipsnio 1 dalį.

▼B

3. Agentūra pateikia savo nuomonę per du mėnesius. Agentūra paviešina tą nuomonės versiją, iš kurios buvo pašalinta visa komercinė konfidencialaus pobūdžio informacija.

▼M1

———————

▼B

3 SKYRIUS

SĄVEIKA

12 straipsnis

Agentūros teikiama techninė pagalba

Agentūra padeda plėtoti ir įgyvendinti geležinkelių sąveiką pagal Direktyvose 96/48/EB ir 2001/16/EB nustatytus principus ir apibrėžimus. Šiuo tikslu Agentūra:

▼B

a) Komisijos pavedimu organizuoja ir vadovauja 3 straipsnyje nurodytų darbo grupių darbui, t. y. TSS rengimui, ir siunčia TSS projektą Komisijai;

b) užtikrina, kad TSS atitiktų techninę pažangą, rinkos tendencijas bei socialinius reikalavimus, ir siūlo Komisijai, jos manymu, būtinas TSS pataisas;

c) užtikrina, kad TSS plėtojimas bei atnaujinimas ir sąveikai būtinų Europos standartų plėtojimas vyktų koordinuotai, bei palaiko atitinkamus ryšius su Europos standartizacijos organais;

d) padeda Komisijai organizuoti ir palengvinti notifikuotųjų įstaigų, nurodytų Direktyvų 96/48/EB ir 2001/16/EB 20 straipsnio 5 dalyje, bendradarbiavimą;

e) informuoja Komisiją ir teikia jai rekomendacijas dėl viso personalo, atliekančio rizikingas užduotis, darbo sąlygų.

▼M1

13 straipsnis

Notifikuotosios įstaigos

1. Nepažeisdama valstybių narių atsakomybės už jų skiriamas notifikuotąsias įstaigas, Agentūra Komisijos prašymu gali stebėti tų įstaigų darbo kokybę. Atitinkamais atvejais ji pateikia nuomonę Komisijai.

2. Nepažeisdama valstybių narių atsakomybės, Komisijai pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 28 straipsnio 4 dalies nuostatas nusprendus, kad notifikuotoji įstaiga neatitinka tos direktyvos VIII priede nurodytų kriterijų, Agentūra Komisijos prašymu patikrina, ar šių kriterijų yra laikomasi. Agentūra pateikia savo nuomonę Komisijai.

▼B

14 straipsnis

Sąveikos kontrolė

1. Komisijos prašymu Agentūra rekomenduoja geležinkelio sistemų sąveikos įgyvendinimo procedūras, palengvindama koordinavimą tarp geležinkelio įmonių ir infrastruktūros valdytojų, ypač tam, kad organizuotų sistemų migravimą.

2. Agentūra kontroliuoja pažangą, padarytą užtikrinant geležinkelio sistemų sąveiką. Kas dvejus metus ji pateikia ir paskelbia ataskaitą apie pažangą, padarytą užtikrinant sąveiką. Pirmoji tokia ataskaita skelbiama antraisiais Agentūros veiklos metais.

▼M1

15 straipsnis

Sąveika Bendrijos geležinkelių sistemoje

Nepažeisdama Geležinkelių sąveikos direktyvos 9 straipsnyje numatytų leidžiančių nukrypti nuostatų, Komisijos prašymu Agentūra išnagrinėja visų projektų, susijusių su posistemės projektavimu ir (arba) rekonstrukcija arba su posistemės atnaujinimu arba modernizavimu, kuriems pateiktos paraiškos dėl Bendrijos finansinės pagalbos skyrimo, sąveikos aspektą. Per laikotarpį, kuris nustatomas kartu su Komisija atsižvelgiant į projekto svarbą ir turimus išteklius, kuris negali trukti ilgiau nei du mėnesius, Agentūra pateikia nuomonę dėl projekto atitikties atitinkamoms TSS.

▼M1

3a SKYRIUS

TRANSPORTO PRIEMONIŲ TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▼B

16 straipsnis

Techninės priežiūros centrų sertifikavimas

Per trejus metus nuo savo veiklos pradžios Agentūra sukuria Europos riedmenų techninės priežiūros centrų sertifikavimo sistemą bei teikia rekomendacijas dėl šios sistemos įgyvendinimo.

Šiose rekomendacijose aptariami pirmiausia šie klausimai:

— struktūruota valdymo sistema,

— tinkamos kompetencijos personalas,

— įranga ir priemonės,

— techniniai dokumentai ir techninės priežiūros nurodymai.

▼M1

Šios rekomendacijos yra suderintos su pareigomis, kurios jau priskirtos Saugos geležinkeliuose direktyvos 4 straipsnyje numatytoms geležinkelio įmonėms ir tos direktyvos 14a straipsnyje numatytiems už techninę priežiūrą atsakingiems subjektams, taip pat jose visapusiškai atsižvelgiama į geležinkelio įmonių ir už techninę priežiūrą atsakingų subjektų sertifikavimo mechanizmus.

16a straipsnis

Už techninę priežiūrą atsakingų subjektų sertifikavimas

1. Agentūra iki 2010 m. liepos 1 d. pateikia Komisijai rekomendaciją, atsižvelgdama į už techninę priežiūrą atsakingų subjektų sertifikavimo sistemos įgyvendinimą pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 14a straipsnio 5 dalį.

Tinkamai atsižvelgiant į tai, kokie gali būti už techninę priežiūrą atsakingo subjekto santykiai su kitomis šalimis, pavyzdžiui, valdytojais, geležinkelio įmonėmis ar infrastruktūros valdytojais, Agentūros įvertinime ir rekomendacijoje visų pirma aptariami šie aspektai:

a) ar už techninę priežiūra atsakingas subjektas turi įdiegtas reikiamas sistemas, įskaitant eksploatavimo ir valdymo procesus, kuriomis būtų užtikrinta veiksminga ir saugi transporto priemonių techninė priežiūra;

b) sertifikavimo sistemos, pritaikytos vagonų techninei priežiūrai, turinys ir specifikacijos;

c) kompetentingų sertifikavimo įstaigų tipas ir reikalavimai, kurie turėtų būti keliami šioms įstaigoms;

d) sertifikatų, kurie turi būti suteikti už techninę priežiūrą atsakingiems subjektams, forma ir galiojimas;

e) techniniai ir veiklos patikrinimai bei kontrolė.

2. Per trejus metus nuo Saugos geležinkeliuose direktyvos 14a straipsnio 5 dalyje nurodytos techninės priežiūros sistemos priėmimo Komisijoje, Agentūra Komisijai pateikia ataskaitą, kurioje įvertinamas šios sistemos įgyvendinimas. Tuo pačiu metu Agentūra taip pat pateikia Komisijai rekomendaciją, kad būtų galima apibrėžti panašios sertifikavimo sistemos, taikomos už kitų transporto priemonių, pvz., lokomotyvų, keleivinių automobilių, elektrinių (EMU) ir dyzelinių (DMU) traukos riedmenų, techninę priežiūrą atsakingiems subjektams, turinį ir specifikacijas.

▼M1

3. Agentūra išanalizuoja alternatyvias priemones, dėl kurių buvo priimtas sprendimas pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 14a straipsnio 8 dalį, rengdama ataskaitą apie saugą geležinkeliuose pagal šio reglamento 9 straipsnio 2 dalį.

3b SKYRIUS

GELEŽINKELIŲ PERSONALAS

16b straipsnis

Traukinių mašinistai

1. Su 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje ([1]) (toliau – Traukinių mašinistų direktyva), sertifikavimo susijusiais klausimais Agentūra:

a) parengia licencijos, sertifikato ir patvirtintos sertifikato kopijos Bendrijos modelio projektą, bei nustato jų fizines ypatybes, atsižvelgdama į apsaugos nuo klastojimo priemones;

b) bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis, siekdama užtikrinti traukinių mašinistų licencijų ir sertifikatų registrų sąveiką. Šiuo tikslu Agentūra parengia pagrindinių sukurtinų registrų parametrų, pvz., registruotinų duomenų, jų formato ir keitimosi duomenimis protokolo, teisės naudotis registru, duomenų saugojimo trukmės ir taisyklių, kurių reikia laikytis bankroto atveju, projektą;

c) parengia Bendrijos egzaminuotojų ir egzaminų pasirinkimo kriterijų projektą;

d) įvertina traukinių mašinistų sertifikavimo sistemos rengimą, ne vėliau kaip per ketverius metus nuo registrų pagrindinių kriterijų patvirtinimo, kaip numatyta Traukinių mašinistų direktyvos 22 straipsnio 4 dalyje, pateikdama Komisijai ataskaitą, kurioje atitinkamais atvejais nurodo sistemos ir priemonių, susijusių su paraiškas išduoti suderintą sertifikatą pateikusių asmenų profesinių žinių apie riedmenis ir atitinkamą infrastruktūrą teoriniu ir praktiniu patikrinimu, aspektus, kurie turi būti tobulinami;

e) iki 2012 m. gruodžio 4 d. išnagrinėja galimybę naudoti integroscheminę kortelę, apimančią Traukinių mašinistų direktyvos 4 straipsnyje nurodytą licenciją ir sertifikatus, ir parengia šios kortelės naudojimo ekonominės naudos analizę. Agentūra parengia tokios integroscheminės kortelės techninių ir eksploatavimo specifikacijų projektą;

f) padeda valstybėms narėms bendradarbiauti tarpusavyje įgyvendinant Traukinių mašinistų direktyvą ir organizuoja atitinkamus susitikimus su kompetentingų institucijų atstovais;

g) jei Komisija paprašo, atlieka Traukinių mašinistų direktyvos nuostatų taikymo traukinių mašinistams, vykdantiems veiklą tik tos valstybės narės teritorijoje, ekonominės naudos analizę. Ekonominės naudos analizė apima 10 metų laikotarpį. Ekonominės naudos analizė pateikiama Komisijai per dvejus metus nuo Traukinių mašinistų direktyvos 37 straipsnio 1 punkte numatytų registrų sukūrimo;

h) jei Komisija paprašo, atlieka kitą ekonominės naudos analizę, kurią ji turi pateikti Komisijai ne vėliau kaip likus 12 mėnesių iki laikino nuostatų netaikymo laikotarpio, kurį gali nustatyti Komisija, pabaigos;

i) užtikrina, kad pagal Traukinių mašinistų direktyvos 22 straipsnio 2 dalies a ir b punktus įdiegta sistema atitiktų 2000 m. gruodžio 18 d.

([1]) OL L 315, 2007 12 3, p. 51.

▼M1

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ([1]) nuostatas.

2. Su Traukinių mašinistų direktyva susijusiais klausimais Agentūra pateikia rekomendacijas dėl:

a) Įvairių A ir B kategorijų tipų Bendrijos kodų, kaip nurodyta Traukinių mašinistų direktyvos 4 straipsnio 3 dalyje, pakeitimų;

b) kodų, kuriuose nurodyta papildoma informacija arba naudojimo medicininio pobūdžio apribojimai, kuriuos kompetentinga institucija nustato pagal Traukinių mašinistų direktyvos II priedą.

3. Agentūra kompetentingoms institucijoms gali pateikti pagrįstą prašymą suteikti informaciją apie traukinių mašinistų licencijų išdavimo padėtį.

16c straipsnis

Kitas traukinio personalas

Pagal Traukinių mašinistų direktyvos 28 straipsnį iki 2009 m. birželio 4 d. pateiktinoje ataskaitoje ir atsižvelgdama į eksploatavimo ir eismo valdymo TSS, parengtas pagal Direktyvas 96/48/EB ir 2001/16/EB, Agentūra nurodo kitų traukinio personalo narių, atliekančių esmines su saugos užtikrinimu susijusias užduotis, savo profesine kvalifikacija atitinkamai prisidedančių prie geležinkelių saugos, pareigines instrukcijas ir užduotis, kurios turėtų būti reglamentuojamos Bendrijos lygiu naudojant licencijų ir (arba) sertifikatų sistemą, kuri gali būti panaši į Traukinių mašinistų direktyvoje nustatytą sistemą.

17 straipsnis

Profesinė kompetencija ir mokymas

1. Agentūra rengia rekomendacijas dėl personalo, susijusio su geležinkelių sistemos veikimu ir technine priežiūra, tačiau kuriam netaikomi 16b ir 16c straipsniai, profesinės kompetencijos nustatymui taikomų kriterijų ir dėl šio personalo atestavimo.

▼B

2. Agentūra rengia rekomendacijas, kaip sukurti mokymo centrų akreditacijos sistemą.

3. Agentūra skatina mašinistų ir instruktorių mainus tarp geležinkelio bendrovių skirtingose valstybėse narėse.

▼M1

3c SKYRIUS

REGISTRAI IR VIEŠA AGENTŪROS DUOMENŲ BAZĖ

18 straipsnis

Registrai

1. Agentūra parengia ir rekomenduoja Komisijai bendras specifikacijas, skirtas:

a) nacionaliniams transporto priemonių registrams pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 33 straipsnį, įskaitant keitimosi duomenimis tvarką ir standartinę registracijos paraiškos formą;

b) leidžiamų naudoti transporto priemonių tipų Europos registrui pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 34 straipsnį, įskaitant keitimosi duomenimis su nacionalinėmis saugos institucijomis tvarką;

([1]) OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

▼M1

c) infrastruktūros registrui pagal Geležinkelio sąveikos direktyvos 35 straipsnį.

2. Agentūra sudaro ir tvarko transporto priemonių, kurias valstybės narės leido naudoti Bendrijos geležinkelių tinkle, tipų registrą pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 34 straipsnį. Agentūra taip pat parengia tipo atitikties deklaracijos modelio projektą pagal tos direktyvos 26 straipsnio 4 dalį.

19 straipsnis

Galimybė susipažinti su dokumentais ir registrais

1. Agentūra sudaro galimybes visuomenei susipažinti su šiais Geležinkelių sąveikos direktyvoje ir Saugos geležinkeliuose direktyvoje numatytais dokumentais ir registrais:

a) posistemių EB patikros deklaracijomis;

b) nacionalinių saugos institucijų turimomis sudedamųjų dalių EB atitikties deklaracijomis;

c) licencijomis, išduotomis pagal Direktyvą 95/18/EB;

d) saugos sertifikatais, išduotais pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 10 straipsnį;

e) tyrimo ataskaitomis, pateiktomis Agentūrai pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 24 straipsnį;

f) nacionalinėmis taisyklėmis, apie kurias buvo pranešta Komisijai pagal Saugos geležinkeliuose direktyvos 8 straipsnį ir pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 5 straipsnio 6 dalį ir 17 straipsnio 3 dalį;

g) sąsaja su nacionaliniais transporto priemonių registrais;

h) sąsaja su infrastruktūros registrais;

i) Europos leidžiamų naudoti transporto priemonių tipų registru;

j) prašymų pakeisti ERTMS specifikacijas arba jų planuojamų pakeitimų registru;

k) transporto priemonių valdytojų atliekamų ženklinimų, kuriuos saugo Agentūra pagal eksploatacijos ir eismo valdymo TSS, registru.

2. 1 dalyje nurodytų dokumentų praktinę perdavimo tvarką aptaria ir dėl jos susitaria valstybės narės ir Komisija, remdamosi Agentūros parengtu projektu.

3. Perduodamos 1 dalyje nurodytus dokumentus, atitinkamos įstaigos gali nurodyti, kurie dokumentai neturi būti atskleidžiami visuomenei dėl saugumo priežasčių.

4. Už 1 dalies c ir d punktuose nurodytų dokumentų išdavimą atsakingos nacionalinės institucijos per vieną mėnesį praneša Agentūrai apie kiekvieną atskirą sprendimą išduoti, atnaujinti, pakeisti ar panaikinti dokumentus.

5. Šioje viešoje duomenų bazėje Agentūra gali talpinti visus viešus dokumentus ar nurodyti šio reglamento tikslams svarbias sąsajas.

▼B

4 SKYRIUS

▼M1

SPECIALIOSIOS UŽDUOTYS

▼B

20 straipsnis

Tyrimai

Agentūra užsako tyrimus, kurie finansuojami iš jos biudžeto, jei šie tyrimai yra reikalingi šiame reglamente nustatytoms užduotims įgyvendinti.

21 straipsnis

Naujovių skatinimas

Atsižvelgdama į Agentūros darbo programą ir biudžetą Komisija gali pavesti Agentūrai užduotį skatinti naujoves, kurios pagerintų geležinkelio sąveiką ir saugą, o būtent — naudotis naujomis informacinėmis technologijomis ir stebėjimo bei sekimo sistemomis.

▼M1

21a straipsnis

ERTMS

1. Agentūra, derindama veiklą su Komisija, prisiima vykdyti 2–5 dalyse išdėstytas užduotis, siekdama:

a) užtikrinti ERTMS nuoseklią plėtrą;

b) prisidėti prie valstybėse narėse įdiegtos ERTMS įrangos atitikimo galiojančioms specifikacijoms.

2. Agentūra nustato prašymų pakeisti ERTMS specifikacijas administravimo procedūrą. Šiuo tikslu Agentūra sudaro ir prižiūri prašymų pakeisti ERTMS specifikacijas arba jų planuojamų pakeitimų registrą.

Agentūra rekomenduoja patvirtinti naują versiją tik jei ankstesnė versija buvo pakankamai panaudota. Naujos versijos kūrimas neturi pakenkti ERTMS panaudojimui, specifikacijų stabilumui, kuris reikalingas siekiant pagerinti ERTMS įrangos gamybą, geležinkelio įmonėms susigrąžinti investicijas ir veiksmingai planuoti ERTMS įdiegimą.

3. Agentūra remia Komisijos pastangas, susijusias su ES ERTMS įdiegimo plano rengimu, ir ERTMS įrengimo transeuropiniuose transporto koridoriuose darbų koordinavimą.

4. Agentūra parengia įvairių ERTMS versijų valdymo strategiją, kad būtų užtikrintas tinklų ir transporto priemonių, kuriuose yra sumontuotos skirtingos ERTMS, techninis ir eksploatacinis suderinamumas ir suteikta paskata greitai įgyvendinti galiojančią versiją ir galimas naujesnes versijas.

Pagal Geležinkelių sąveikos direktyvos 6 straipsnio 9 dalį Agentūra užtikrina, kad vėlesnės ERTMS įrangos versijos būtų suderinamos su ankstesnėmis versijomis, priimtomis po 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos patvirtintos versijos.

Agentūra parengia ERTMS įrangos, kuri buvo naudojama iki 2008 m. balandžio 23 d. arba kurios įdiegimas arba patobulinimas tuo metu buvo pažengęs, vertinimo ataskaitą, kurioje nurodoma:

a) papildomos išlaidos, kurios atsiranda dėl ankstyvo įdiegimo, susijusio su 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos patvirtintos versijos įvedimu;

▼M1

b) visi galimi mechanizmai, įskaitant finansinius, skirti paremti perėjimą nuo ankstesnių versijų prie a punkte nurodytos versijos.

Komisija imasi tinkamų priemonių per vienerius metus nuo Agentūros vertinimo ataskaitos gavimo datos.

5. Agentūra įsteigia notifikuotųjų įstaigų *ad hoc* darbo grupę, jai pirmininkauja ir kontroliuoja, kad EB patikros procedūros, susijusios su konkrečiais ERTMS projektais, kurias vykdo notifikuotosios įstaigos, būtų taikomos tinkamai. Agentūra taip pat bendradarbiauja su nacionalinėmis saugos institucijomis ir kontroliuoja, kad leidimų eksploatuoti išdavimų procedūros būtų taikomos tinkamai. Jei Agentūra nustato, kad kyla tinklų ir transporto priemonių su įdiegta įranga, kuriai taikomos šios procedūros, techninio ir eksploatacinio suderinamumo trūkumo pavojus, ji nedelsdama informuoja Komisiją, kuri imasi atitinkamų veiksmų.

6. Jei įgyvendinant konkrečius ERTMS projektus atsiranda tinklų ir transporto priemonių techninis nesuderinamumas, notifikuotosios įstaigos ir nacionalinės saugos institucijos užtikrina, kad Agentūra galėtų gauti visą susijusią informaciją apie taikomas „EB“ patikros ir leidimo naudoti procedūras, taip pat apie eksploatavimo sąlygas. Tam tikrais atvejais Agentūra rekomenduoja Komisijai tinkamas priemones.

7. Agentūra įvertina ERMTS įrangos sertifikavimo procesą iki 2011 m. sausio 1 d. Komisijai pateikdama ataskaitą, kurioje, jei reikia, pateikia įgyvendintinus patobulinimus.

8. Remdamasi 7 dalyje nurodyta ataskaita, Komisija įvertina vieno laboratorinės įrangos tipo, vieno etaloninio bėgių kelio ir (arba) vienos sertifikavimo institucijos naudojimo Bendrijos lygmeniu sąnaudas ir naudą. Sertifikavimo institucija turi atitikti Geležinkelių sąveikos direktyvos VIII priede nurodytus kriterijus. Komisija gali pateikti ataskaitą ir, prireikus, teisėkūros pasiūlymą dėl ERTMS sertifikavimo sistemos pagerinimo.

21b straipsnis

Pagalba Komisijai

1. Neviršydama 30 straipsnio 2 dalies b punkto, Agentūra Komisijos prašymu padeda jai įgyvendinti Bendrijos teisės aktus, kurių tikslas – didinti geležinkelių sistemų sąveiką ir parengti bendrą požiūrį dėl Europos geležinkelių sistemos saugos.

2. Šios pagalbos teikimo laikotarpis bei taikymo sritis yra riboti, ji vykdoma nepažeidžiant kitų šiuo reglamentu Agentūrai pavestų užduočių ir ši pagalba gali apimti:

a) informacijos apie konkrečių Bendrijos teisės aktų aspektų įgyvendinimą teikimą;

b) techninių konsultacijų klausimais, reikalaujančiais pažangiosios patirties, teikimą;

c) informacijos rinkimą bendradarbiaujant su nacionalinėmis saugos institucijomis ir tyrimo institucijomis, nurodytomis 6 straipsnio 5 dalyje.

3. Vykdomasis direktorius bent kartą per metus pateikia Valdybai ataskaitą dėl šio straipsnio įgyvendinimo, įskaitant jo poveikį ištekliams.

▼B

5 SKYRIUS

VIDINĖ STRUKTŪRA IR VEIKLA

22 straipsnis

Juridinis statusas

1. Agentūra yra Bendrijos organas. Ji yra juridinis asmuo.

2. Kiekvienoje valstybėje narėje Agentūra naudojasi plačiausiu teisnumu, suteikiamu juridiniams asmenims pagal jų teisės aktus. Ji gali įsigyti kilnojamąjį ir nekilnojamąjį turtą bei juo disponuoti ir būti šalimi teismo procese.

3. Agentūrai atstovauja vykdantysis direktorius.

23 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

Agentūrai ir jos personalui taikomas Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų.

24 straipsnis

Personalas

1. Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir Europos Bendrijų institucijų kartu priimtos šių tarnybos nuostatų ir įdarbinimo sąlygų taikymo taisyklės yra taikomos Agentūros personalui.

2. Nepažeisdama 26 straipsnio, Agentūra savo personalo atžvilgiu naudojasi įgaliojimais, kuriuos institucijai, įgaliotai atlikti paskyrimus, ir institucijai, įgaliotai sudaryti sutartis, suteikia tarnybos nuostatai ir įdarbinimo sąlygos.

▼M1

3. Nepažeidžiant 26 straipsnio 1 dalies, Agentūros personalą sudaro:

— pagal ne ilgesnę nei penkerių metų darbo sutartį Agentūros priimti darbuotojai, atrinkti iš sektoriaus specialistų pagal savo kvalifikaciją bei patirtį geležinkelių saugos ir sąveikos srityse;

— pareigūnai, kuriuos Komisija arba valstybės narės paskyrė arba komandiravo ne ilgesniam nei penkerių metų laikotarpiui; ir

— kiti tarnautojai, kaip apibrėžta Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose, įgyvendinimo arba sekretoriaus užduotims atlikti.

Per pirmuosius 10 Agentūros veiklos metų pirmos pastraipos pirmoje įtraukoje nurodytas 5 metų laikotarpis gali būti pratęstas dar ne ilgesniam kaip 3 metų laikotarpiui, jeigu būtina užtikrinti Agentūros paslaugų tęstinumą.

▼B

4. Ekspertai, kurie dalyvauja Agentūros sudarytose darbo grupėse, nepriklauso Agentūros personalui. Agentūra apmoka jų kelionės ir gyvenimo išlaidas pagal Administracinės valdybos patvirtintas taisykles ir tarifų lenteles.

▼B

25 straipsnis

Administracinės valdybos įsteigimas ir įgaliojimai

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Administracinė valdyba.

2. Administracinė valdyba:

a) pagal 31 straipsnį skiria vykdantįjį direktorių;

b) iki kiekvienų metų balandžio 30 d. tvirtina praėjusių metų Agentūros bendrąją ataskaitą ir teikia ją valstybėms narėms, Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai;

▼M1

c) atsižvelgdama į Komisijos nuomonę, iki kiekvienų metų lapkričio 30 d. priima Agentūros kitų metų darbo programą ir perduoda ją valstybėms narėms, Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai. Ši darbo programa tvirtinama nepažeidžiant kasmetės Bendrijos biudžeto sudarymo procedūros. Jeigu per 15 dienų nuo darbo programos patvirtinimo Komisija pareiškia nepritarimą programai, Administracinė valdyba per du mėnesius ją peržiūri ir priima, prireikus su pakeitimais, antruoju svarstymu dviejų trečdalių balsų dauguma, įskaitant Komisijos atstovų balsus, arba valstybių narių atstovų vieningu sprendimu;

▼B

d) pagal 6 skyrių vykdo savo funkcijas, susijusias su Agentūros biudžetu;

e) nustato vykdančiojo direktoriaus sprendimų priėmimo tvarką;

f) nustato apsilankymų, vykdomų pagal 33 straipsnį, politiką;

g) drausminę valdžią vykdo per vykdantįjį direktorių ir grupių vadovus, nurodytus 30 straipsnio 3 dalyje;

h) nustato savo darbo tvarkos taisykles.

▼M1

3. Agentūros darbo programoje nurodomi visų veiklos krypčių tikslai. Paprastai kiekviena veikla ir (arba) kiekvienas rezultatas įtraukiami į Komisijai skirtą ataskaitą.

▼B

26 straipsnis

Administracinės valdybos sudėtis

▼M1

1. Administracinę valdybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir keturi Komisijos atstovai, taip pat šeši atstovai, kurie neturi teisės balsuoti, Europos mastu atstovaujantys šioms grupėms:

a) geležinkelio įmonėms;

b) infrastruktūros valdytojams;

c) geležinkelių pramonei;

d) profesinėms sąjungoms;

e) keleiviams;

f) klientams, kuriems teikiamos krovinių gabenimo paslaugos.

Siekdama užtikrinti tinkamą atstovavimą visiems interesams, kiekvienai grupei Komisija skiria po vieną atstovą ir po vieną pavaduotoją iš keturių pavardžių sąrašo, kurį pateikia atitinkamos Europos organizacijos.

Valdybos nariai ir jų pavaduotojai skiriami atsižvelgiant į jų atitinkamą patirtį bei žinias.

▼B

2. Kiekviena valstybė narė ir Komisija skiria savo atstovus į Administracinę valdybą, taip pat ir pavaduotoją.

3. Kadencija trunka penkerius metus ir gali būti vieną kartą pratęsta.

4. Tam tikrais atvejais trečiųjų šalių atstovų dalyvavimas ir to dalyvavimo sąlygos nustatomi 36 straipsnio 2 dalyje nustatytose sutartyse.

27 straipsnis

Administracinės valdybos pirmininkas

1. Administracinė valdyba išrenka iš narių pirmininką ir jo pavaduotoją. Pirmininko pavaduotojas pakeičia pirmininką tuo atveju, kai jis negali atlikti savo pareigų.

2. Pirmininko ir pirmininko pavaduotojo kadencija trunka trejus metus ir gali būti pratęsta vieną kartą. Jeigu užimdami pirmininko arba pirmininko pavaduotojo pareigas bet kuriuo savo kadencijos metu jie nustoja būti Administracinės valdybos nariais, jų kadencija automatiškai baigiasi tą dieną.

28 straipsnis

Posėdžiai

1. Administracinės valdybos posėdžius šaukia jos pirmininkas. Agentūros vykdantysis direktorius dalyvauja posėdžiuose.

2. Administracinė valdyba posėdžiauja mažiausiai du kartus per metus. Ji taip pat gali susirinkti posėdžio pirmininko iniciatyva, Komisijos prašymu, narių daugumos prašymu arba vieno trečdalio valstybių narių atstovų valdyboje prašymu.

29 straipsnis

Balsavimas

Jei nenurodyta kitaip, administracinė valdyba priima savo spendimus dviejų trečdalių savo narių, turinčių teisę balsuoti, dauguma. Kiekvienas narys, turintis teisę balsuoti, turi vieną balsą.

30 straipsnis

Vykdančiojo direktoriaus funkcijos ir įgaliojimai

1. Agentūrai vadovauja jos vykdantysis direktorius, kuris, nepažeisdamas atitinkamos Komisijos ir Administracinės valdybos kompetencijos, atlikdamas savo pareigas yra visiškai nepriklausomas.

2. Vykdantysis direktorius:

a) ruošia darbo programą ir, pasikonsultavęs su Komisija, pateikia ją Administracinei valdybai;

b) imasi reikiamų priemonių darbo programai įgyvendinti ir, kiek galėdamas, atsako į visus Komisijos prašymus teikti pagalbą, susijusius su Agentūros užduotims pagal šį reglamentą;

c) imasi reikiamų priemonių, o būtent — priima vidaus administracines taisykles ir skelbia nurodymus Agentūros darbui pagal šio reglamento nuostatas užtikrinti;

d) sukuria veiksmingą kontrolės sistemą, kad galėtų palyginti Agentūros veiklos rezultatus su jos darbo tikslais, ir sukuria nuolatinę įvertinimo sistemą, atitinkančią pripažintus profesinius standartus. Tuo

▼B

remdamasis, vykdantysis direktorius kiekvienais metais paruošia bendrosios ataskaitos projektą ir pateikia jį Administracinei valdybai;

e) Agentūros personalo atžvilgiu naudojasi 24 straipsnio 2 dalyje nurodytais įgaliojimais;

f) pagal 38 straipsnį sudaro Agentūros pajamų bei išlaidų sąmatos projektą ir pagal 39 straipsnį įgyvendina biudžetą.

3. Vykdančiajam direktoriui gali padėti vienas ar daugiau grupės vadovų. Kai vykdantysis direktorius negali eiti savo pareigų, jį pakeičia vienas iš grupės vadovų.

31 straipsnis

Agentūros personalo paskyrimas

1. Agentūros vykdantįjį direktorių skiria Administracinė valdyba, remdamasi nuopelnais ir administraciniais bei valdymo įgūdžiais, kuriuos patvirtina dokumentai, taip pat kompetencija ir patirtimi, susijusia su geležinkelio sektoriumi. Administracinė valdyba sprendimą priima visų balso teisę turinčių narių keturių penktųjų balsų dauguma. Komisija gali siūlyti vieną ar kelis kandidatus.

Administracinė valdyba gali atleisti vykdantįjį direktorių pagal tą pačią tvarką.

2. Vykdantysis direktorius skiria kitus Agentūros personalo narius pagal 24 straipsnį.

3. Vykdantysis direktorius skiriamas penkerių metų kadencijai. Kadencija gali būti pratęsta vieną kartą.

32 straipsnis

Vykdančiojo direktoriaus išklausymas

Kiekvienais metais vykdantysis direktorius pateikia Europos Parlamentui bendrąją ataskaitą apie Agentūros veiklą. Europos Parlamentas arba Taryba taip pat gali bet kada paprašyti išklausyti vykdantįjį direktorių bet kuriuo klausimu, susijusiu su Agentūros veikla.

33 straipsnis

Apsilankymai valstybėse narėse

▼M1

1. Siekdama atlikti užduotis, kurios jai patikėtos pagal 9, 9a, 10, 13 ir 15 straipsnius, Agentūra gali vykdyti vizitus valstybėse narėse pagal Administracinės valdybos nustatytą politiką. Nacionalinės valstybių narių valdžios institucijos palengvina Agentūros personalo darbą.

▼B

2. Agentūra informuoja atitinkamą valstybę narę apie planuojamą apsilankymą, praneša paskirtų Agentūros pareigūnų vardus ir apsilankymo datą. Tokiems apsilankymams paskirti pareigūnai vyksta į juos po to, kai vykdantysis direktorius pateikia jiems sprendimą, kuriame nurodo jų apsilankymo tikslus.

3. Kiekvieno apsilankymo pabaigoje Agentūra parengia ataskaitą ir išsiunčia ją Komisijai bei suinteresuotajai valstybei narei.

▼B

34 straipsnis

Atsakomybė

1. Agentūros sutartinę atsakomybę lemia teisė, taikoma atitinkamai sutarčiai.

2. Europos Bendrijų Teisingumo Teismas turi jurisdikciją priimti sprendimą pagal bet kurią arbitražinę išlygą, esančią Agentūros sudarytoje sutartyje.

3. Nesutartinės atsakomybės atveju, Agentūra pagal valstybių narių teisei būdingus bendruosius principus atlygina visą žalą, kurią, atlikdami savo pareigas, padaro jos skyriai arba personalas.

4. Europos Bendrijų Teisingumo Teismas turi jurisdikciją sprendžiant ginčus dėl žalos, nurodytos šio straipsnio 3 dalyje, atlyginimo.

5. Asmeninę tarnautojų atsakomybę Agentūrai lemia nuostatos, išdėstytos jiems taikomuose tarnybos nuostatuose ar įdarbinimo sąlygose.

35 straipsnis

Kalbos

1. Administracinė valdyba priima sprendimą dėl Agentūrai taikomų kalbinių nuostatų. Kurios nors Administracinės valdybos narės prašymu šis sprendimas priimamas vieningai. Valstybės narės gali kreiptis į Agentūrą bet kuria joms priimtina Bendrijos kalba.

2. Agentūros darbui reikiamas vertimo paslaugas teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimų centras.

36 straipsnis

Trečiųjų šalių dalyvavimas

▼M1

1. Agentūros veikloje gali dalyvauti Europos šalys ir šalys, kurioms taikoma Europos kaimynystės politika, kurios su Europos bendrija yra sudariusios susitarimus, pagal kuriuos šios šalys šio reglamento taikymo srityje yra priėmusios ir taiko Bendrijos teisės aktus.

▼B

2. Pagal atitinkamas pirmiau minėtų susitarimų nuostatas bus sudaromos sutartys, kuriose apibrėžiamos išsamios šių šalių dalyvavimo Agentūros veikloje taisyklės, ypač tokio dalyvavimo pobūdis ir mastas. Šiose sutartyse, *inter alia,* pateikiamos nuostatos dėl finansinių įnašų ir personalo. Jose gali būti numatytas balso teisės neturinčių atstovų dalyvavimas Administracinėje valdyboje.

37 straipsnis

Skaidrumas

Agentūros dokumentams taikomas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais ([1]).

Agentūra priima praktines priemones 2004 m. spalio 1 d. Reglamentui (EB) Nr. 1049/2001 įgyvendinti.

Sprendimai, kuriuos Agentūra priima pagal Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001, gali būti apskųsti ombudsmenui arba dėl jų gali būti

([1]) OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

▼B

pareikštas ieškinys Europos Bendrijų Teisingumo Teismui atitinkamai pagal Sutarties 195 ir 230 straipsnius.

6 SKYRIUS

FINANSINĖS NUOSTATOS

38 straipsnis

Biudžetas

1. Visų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmata rengiama kiekvienais finansiniais metais, kurie sutampa su kalendoriniais metais, ir pateikiama Agentūros biudžete. Pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos.

2. Agentūros pajamas sudaro:

— Bendrijos įnašas,

— trečiųjų šalių, dalyvaujančių Agentūros veikloje, kaip numatyta 36 straipsnyje, įnašas,

— rinkliavos už leidinius, mokymą ir kitas Agentūros teikiamas paslaugas.

3. Agentūros išlaidas sudaro personalo ir administracijos bei infrastruktūros ir einamosios išlaidos.

4. Kiekvienais metais Administracinė valdyba, remdamasi vykdančiojo direktoriaus parengtu projektu, sudaro kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatą. Šią sąmatą, apimančią ir etatų projektą, Administracinė valdyba vėliausiai iki kovo 31 d. nusiunčia Komisijai.

5. Komisija pateikia šią sąmatą Europos Parlamentui ir Tarybai (toliau — biudžeto valdymo institucija) kartu su preliminariu Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektu.

6. Remdamasi šia sąmata, Komisija į išankstinį Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį ji Sutarties 272 straipsnyje nustatyta tvarka pateikia biudžeto valdymo institucijai, įtraukia sąmatas, jos nuomone, reikalingas etatų projektui, ir subsidijas, kurios turėtų būti numatytos bendrajame biudžete.

7. Biudžeto valdymo institucija patvirtina Agentūrai skiriamos subsidijos asignavimus. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų projektą.

8. Agentūros biudžetą tvirtina Administracinė valdyba. Jis tampa galutinis, kai patvirtinamas Europos Sąjungos bendrasis biudžetas. Tam tikrais atvejais jis gali būti atitinkamai pataisytas.

9. Administracinė valdyba kiek įmanoma greičiau praneša biudžeto valdymo institucijai apie ketinimą įgyvendinti bet kokį projektą, kuris gali turėti reikšmingos finansinės įtakos biudžeto finansavimui, ypač apie bet kokius projektus, susijusius su nuosavybe, pavyzdžiui, pastatų nuoma arba pirkimu. Ji apie tai praneša Komisijai. Jei biudžeto valdymo institucijos padalinys pranešė, kad norėtų pareikšti savo nuomonę apie projektą, jis pateikia šią nuomonę Administracinei valdybai ne vėliau kaip per šešias savaites nuo projekto paskelbimo dienos.

39 straipsnis

Biudžeto vykdymas ir kontrolė

1. Vykdantysis direktorius vykdo Agentūros biudžetą.

2. Pasibaigus finansiniams metams ir ne vėliau kaip iki kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas laikinąsias Agentūros finansines ataskaitas kartu su praėjusių finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo

▼B

ataskaita pateikia Komisijos apskaitos pareigūnui. Komisijos apskaitos pareigūnas konsoliduoja institucijų ir decentralizuotų įstaigų laikinąsias atskaitas pagal bendro finansinio reglamento 128 straipsnį.

3. Pasibaigus finansiniams metams ir ne vėliau kaip iki kovo 31 d. Komisijos apskaitos pareigūnas laikinąsias Agentūros finansines ataskaitas kartu su praėjusių finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita pateikia Audito Rūmams. Praėjusių finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita taip pat turi būti pateikta Europos Parlamentui ir Tarybai.

Audito Rūmai tikrina šias ataskaitas pagal sutarties 248 straipsnį. Jie paskelbia ataskaitą apie Agentūros kiekvienų metų veiklą.

4. Gavus Audito Rūmų pastabas dėl laikinų Agentūros finansinių ataskaitų, pagal bendro finansinio reglamento 129 straipsnį vykdantysis direktorius savo atsakomybe sudaro galutines Agentūros finansines ataskaitas, kurias pateikia Administracinei valdybai, kad ji pareikštų savo nuomonę.

5. Administracinė valdyba pateikia nuomonę apie galutines Agentūros finansines ataskaitas.

6. Pasibaigus finansiniams metams ir ne vėliau kaip iki liepos 1 d. vykdantysis direktorius galutines Agentūros finansines ataskaitas kartu su Administracinės valdybos nuomone siunčia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.

7. Galutinės finansinės ataskaitos paskelbiamos.

8. Ne vėliau kaip iki rugsėjo 30 d. vykdantysis direktorius nusiunčia Audito Rūmams atsakymą dėl pateiktų pastabų. Jis taip pat nusiunčia atsakymą Administracinei valdybai.

9. Vykdantysis direktorius, gavęs Europos Parlamento paklausimą, pateikia jam bet kokią informaciją, reikalingą sklandžiai atlikti biudžeto įgyvendinimo procedūrą atitinkamiems finansiniams metams bendro finansinio reglamento 146 straipsnio 3 dalyje nustatyta tvarka.

10. Gavęs kvalifikuota balsų dauguma priimtą Tarybos rekomendaciją, Europos Parlamentas iki N + 2 metų balandžio 30 d. patvirtina vykdančiajam direktoriui, kad N metų biudžetas įvykdytas.

40 straipsnis

Finansinis reglamentas

Pasikonsultavusi su Komisija, Administracinė valdyba patvirtina Agentūrai taikomas finansines taisykles. Jos gali skirtis nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 ([1]) tik tuo atveju, kai tai būtina Agentūros veiklai užtikrinti ir Komisijai iš anksto sutikus.

41 straipsnis

Kova su sukčiavimu

1. Siekiant kovoti su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, Reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 taikomas be apribojimų.

2. Agentūra prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų ir nedelsdama išleidžia atitinkamas visam jos personalui taikomas nuostatas.

([1]) 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 185 straipsnyje (OL L 357, 2002 12 31, p. 72).

▼B

3. Sprendimais dėl finansavimo ir įgyvendinimo susitarimais bei iš jų išplaukiančiomis priemonėmis aiškiai nustatoma, kad Audito Rūmai ir OLAF gali, kai būtina, atlikti Agentūros lėšų gavėjų patikrą vietoje.

7 SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

42 straipsnis

Agentūros veiklos pradžia

Įsigaliojus šiam reglamentui, Agentūra pradeda darbą per 24 mėnesius.

43 straipsnis

Įvertinimas

Po penkerių metų nuo tos dienos, kai Agentūra ėmėsi vykdyti savo įsipareigojimus, Komisija atlieka šio reglamento įgyvendinimo, Agentūros darbo rezultatų ir jos darbo metodų įvertinimą. Atliekant įvertinimą, atsižvelgiama į geležinkelio sektoriaus, socialinių partnerių ir vartotojų organizacijų atstovų nuomonę. Įvertinimo rezultatai paviešinami. Jei reikia, Komisija siūlo iš dalies keisti šį reglamentą.

Tam tikrais atvejais Komisija teikia pasiūlymą pataisyti šio reglamento nuostatas pagal Sutarties 251 straipsnį, atsižvelgiant į pokyčius, susijusius su reguliavimo organais. Europos Parlamentas ir Taryba įvertina šį pasiūlymą ir ypač apsvarsto, ar reikia keisti Administracinės valdybos sudėtį pagal bendrąją sistemą, kuri bus nustatyta reguliavimo organams.

44 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.